

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTR5224



PHILIPS

Table des matières

1 Important	4
Sécurité et remarque importante	4
Remarques liées à la marque commerciale	5
2 Votre produit	6
Caractéristiques	6
Présentation du produit	6
3 Connexions	9
Installation du produit	9
Connexion des enceintes et du caisson de basses	10
Connexion de l'antenne radio	10
Connexion d'appareils compatibles HDMI	11
Connexion d'autres appareils	12
Branchement du cordon d'alimentation	14
4 Mise en route	15
Installation des piles de la télécommande	15
Commande d'une source	15
Modification des réglages d'enceintes	15
Utilisation de la fonction Philips EasyLink	17
Sélection d'une source	18
5 Lecture	19
Lecture à partir d'un baladeur multimédia	19
Écoute de la radio	19
Utilisation de l'arrêt programmé pour mettre l'appareil hors tension	21

6 Réglage du son	22
Commande du volume	22
Sélection du son Surround	22
Sélection du doublement des basses	22
Sélection d'un effet sonore prédéfini	23
7 Caractéristiques techniques	24
8 Dépannage	25
9 Glossaire	26

1 Important

Sécurité et remarque importante



Avertissement

- Risque de surchauffe ! N'installez jamais le récepteur numérique dans un espace confiné. Laissez un espace d'au moins 10 cm autour du récepteur numérique pour assurer une bonne ventilation. Assurez-vous que des rideaux ou d'autres objets n'obstruent pas les orifices de ventilation du récepteur numérique.
- Ne placez jamais ce récepteur numérique, la télécommande ou les piles à proximité d'une flamme nue ou d'une autre source de chaleur, telle que la lumière directe du soleil.
- Utilisez ce récepteur numérique uniquement en intérieur. Éloignez le récepteur numérique des sources d'eau ou d'humidité, ou d'objets remplis de liquide.
- Ne posez jamais le récepteur numérique sur un autre équipement électrique.
- Restez éloigné du récepteur numérique en cas d'orage.
- Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.
- Rayonnement laser visible et invisible à l'ouverture. Ne vous exposez pas aux rayons.

Fusible secteur (Royaume-Uni uniquement)

Ce Digital Receiver est équipé d'une fiche moulée certifiée. Pour remplacer le fusible secteur, utilisez un fusible de même valeur, tel qu'indiqué sur la fiche (par exemple, 10A).

- 1 Ôtez le couvercle du fusible et le fusible lui-même.
- 2 Le fusible de rechange doit être conforme à la norme BS 1362 et posséder la marque ASTA. Si vous avez perdu le fusible, contactez votre revendeur afin de connaître le type adéquat.
- 3 Remplacez le couvercle du fusible. Afin d'assurer la conformité de ce produit avec la directive CEM, ne détachez pas la fiche d'alimentation du cordon d'alimentation.



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.

Ce produit est conforme aux spécifications des directives et des normes suivantes :
2004/108/EC, 2006/95/EC

Recyclage



Votre produit a été conçu et fabriqué à l'aide de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables.

Lorsque le symbole de poubelle sur roues barrée accompagné du symbole chimique « Pb » figure sur un produit, cela signifie que les piles contenues dans ce produit relèvent de la directive sur le plomb :



Ne mettez pas votre produit au rebut avec vos déchets ménagers. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des produits électriques et électroniques. La mise au rebut citoyenne de votre produit usagé permet de protéger l'environnement et la santé.



Votre produit contient des piles relevant de la Directive européenne 2006/66/EC qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers.

Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut citoyenne de votre produit usagé permet de protéger l'environnement et la santé.

Remarques liées à la marque commerciale



HDMI et le logo HDMI ainsi que l'interface HDMI (High-Definition Multimedia Interface) sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI licensing LLC.



Les labels « Manufactured under license from Dolby Laboratories », Dolby, Pro Logic et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



Fabrique sous licence aux États-Unis. N° de brevet : 5 451 942; 5 956 674 ; 5 974 380 ; 5 978 762 ; 6 487 535 et autres brevets américains et internationaux approuvés ou en attente. DTS et DTS Digital Surround sont des marques déposées, et les logos et le symbole DTS sont des marques de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.



ENERGY STAR et la marque ENERGY STAR sont des marques déposées aux États-Unis.

2 Votre produit

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour bénéficier de tous les avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site www.philips.com/welcome.

Caractéristiques

Votre appareil prend en charge la fonction Philips EasyLink utilisant le protocole HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Une unique télécommande suffit à contrôler les appareils compatibles EasyLink raccordés via les prises HDMI.



Remarque

- Philips ne garantit pas une interopérabilité à 100 % avec la totalité des appareils compatibles HDMI CEC.

La richesse du son Surround multicanal non compressé

Votre produit prend en charge 7.1 canaux de signal audio non compressé, offrant ainsi un son réaliste, aussi vrai que nature.

MP3 LINK

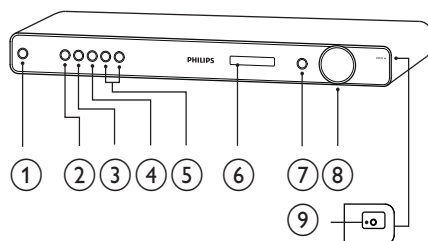
Il suffit de brancher votre baladeur multimédia sur la prise MP3 LINK pour bénéficier d'une incomparable qualité musicale.

Synchronisation de la sortie audio avec la lecture vidéo

Pour synchroniser le son du récepteur numérique avec la vidéo lue à partir d'autres appareils, retardez la sortie audio des enceintes pour qu'elle corresponde à la vidéo du téléviseur.

Présentation du produit

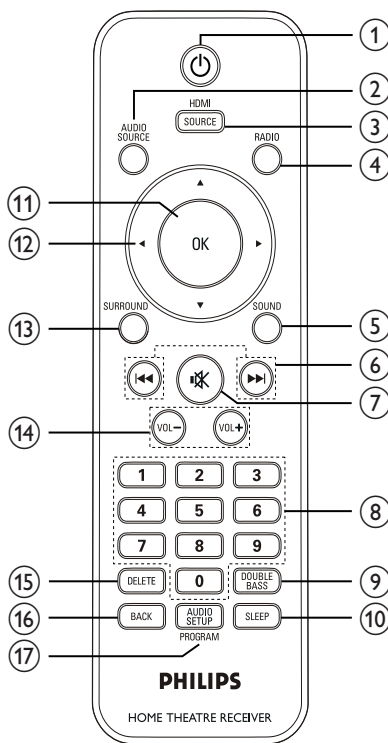
Unité principale



- 1** **⏻ (Mise en veille/Marche)**
 - Permet de mettre votre Digital Receiver sous tension ou en mode de veille.
- 2** **SURR (Son Surround)**
 - Permet d'activer l'un des modes de sortie audio suivants : Surround multicanal 7.1, stéréo 7 canaux, Surround multicanal 5.1, stéréo 5 canaux ou stéréo.
- 3** **SOUND**
 - Pour sélectionner un effet sonore prédéfini.
- 4** **PROG (Programmation)**
 - En mode radio, permet de réinitialiser la liste des présélections radio. Appuyez brièvement sur cette touche pour une réinitialisation manuelle, maintenez-la enfoncée pour une réinitialisation automatique.
 - Dans un autre mode source, permet d'accéder au mode de réglage audio des enceintes ou de le quitter.
- 5** **⏮ / ⏭ TUNING**
 - Permet de sélectionner la présélection radio précédente/suivante.
 - Maintenez le bouton enfoncé pour démarrer la recherche automatique.

- ⑥ **Afficheur**
- ⑦ **SOURCE**
 - Permet de sélectionner un appareil connecté et de diffuser le son via le système d'enceintes.
- ⑧ **VOLUME**
 - Permet d'augmenter ou de réduire le volume.
- ⑨ **MP3 LINK**
 - Pour connecter un lecteur audio portable..

Télécommande



- ① **⏻ (Mise en veille/Marche)**
 - Permet de mettre votre Digital Receiver sous tension ou en mode de veille.
- ② **AUDIO SOURCE**
 - Pour sélectionner une source d'entrée audio.
- ③ **HDMI SOURCE**
 - Permet de sélectionner une source d'entrée HDMI.
- ④ **RADIO**
 - Permet de basculer sur la bande FM.
- ⑤ **SOUND**
 - Pour sélectionner un effet sonore prédéfini.

- ⑥ **◀◀ / ▶▶**
- Permet de sélectionner la présélection radio précédente/ suivante.
- ⑦ **🔇 (Silence)**
- Pour couper ou rétablir le son.
- ⑧ **Touches numériques**
- Permet de saisir un numéro de présélection radio.
- ⑨ **DOUBLE BASS**
- Permet d'activer/de désactiver l'amélioration dynamique des basses.
- ⑩ **SLEEP**
- Pour régler un délai au-delà duquel le Digital Receiver passe automatiquement en mode de veille.
- ⑪ **OK**
- Pour confirmer une saisie ou une sélection.
- ⑫ **▲▼◀▶ (Touches de navigation)**
- Permet de parcourir les menus.
 - En mode radio, appuyez sur la flèche haut ou bas pour parcourir les fréquences radio.
 - En mode radio, appuyez sur la flèche gauche ou droite pour démarrer la recherche automatique.
- ⑬ **SURROUND**
- Permet d'activer l'un des modes de sortie audio suivants : Surround multicanal 7.1, stéréo 7 canaux, Surround multicanal 5.1, stéréo 5 canaux ou stéréo.
- ⑭ **VOL +/-**
- Permet d'augmenter ou de réduire le volume.
- ⑮ **DELETE**
- Maintenez la touche enfoncée pour effacer la présélection radio actuelle.
- ⑯ **BACK**
- Permet de revenir à l'étape précédente.
 - Appuyez longuement pour supprimer la station sélectionnée.
- ⑰ **AUDIO SETUP / PROGRAM**
- Permet d'accéder aux options de réglage audio ou de les quitter.
 - En mode radio, permet de réinitialiser la liste des présélections radio. Appuyez brièvement sur cette touche pour une réinitialisation manuelle, maintenez-la enfoncée pour une réinitialisation automatique.

3 Connexions

Effectuez les raccordements suivants pour utiliser votre récepteur numérique.

Connexion du récepteur numérique :

- Enceintes et caisson de basses
- Antenne radio
- Alimentation

Connexion d'autres appareils :

- Appareils compatibles HDMI
- Son du téléviseur
- Son d'un décodeur, d'un enregistreur, d'une console de jeux ou d'un lecteur de disques
- Baladeur multimédia



Remarque

- Reportez-vous à la plaque signalétique située à l'arrière ou en dessous du produit pour connaître les données d'identification ainsi que le régime nominal d'alimentation.
- Avant d'effectuer ou de modifier des connexions, assurez-vous que tous les appareils sont débranchés de la prise secteur.

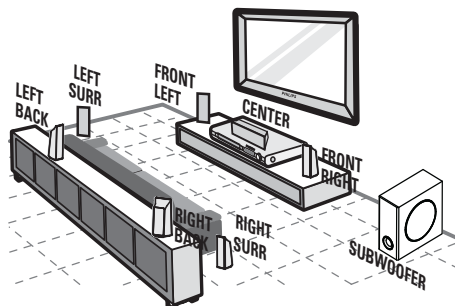


Conseil

- Selon les connecteurs dont vous disposez et vos besoins, vous pouvez utiliser différents types de connecteurs pour brancher ce périphérique au téléviseur. Un guide interactif complet sur la connexion du périphérique est disponible à l'adresse suivante : www.connectivityguide.philips.com.

Installation du produit

- Placez le produit où il ne risque pas d'être poussé, bousculé ou renversé. Ne le placez pas dans un conteneur fermé.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation pour débrancher facilement votre produit.



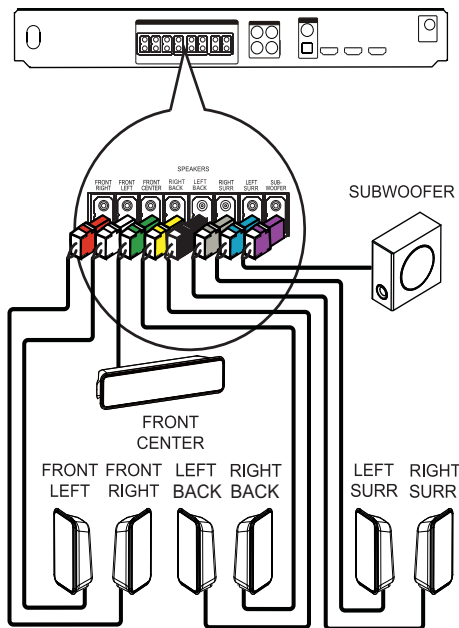
- 1 Placez le récepteur numérique près du téléviseur.
- 2 Placez les enceintes à hauteur d'oreille et parallèlement à la zone d'écoute.
- 3 Placez le caisson de basses dans l'angle de la pièce, ou à un mètre au moins du téléviseur.



Conseil

- Pour éviter les interférences magnétiques ou les bruits indésirables, ne placez jamais le récepteur numérique trop près d'un appareil émettant des radiations.

Connexion des enceintes et du caisson de basses



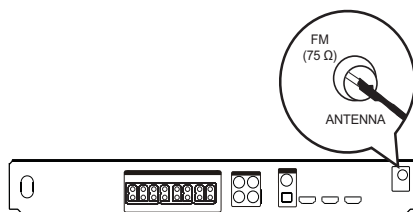
- 1 Raccordez les enceintes et le caisson de basses aux prises correspondantes du récepteur numérique.



Remarque

- Veillez à associer les fiches et les prises de même couleur.

Connexion de l'antenne radio



- 1 Branchez l'antenne FM sur la prise **FM75Ω** du récepteur numérique (ce câble est déjà fixé sur certains modèles).
- 2 Déployez l'antenne FM et fixez-la au mur.



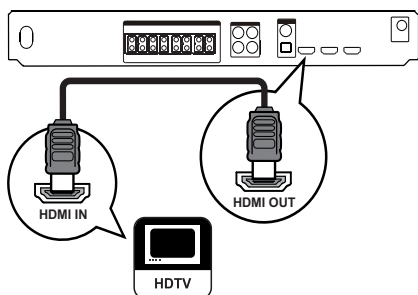
Conseil

- Pour obtenir une meilleure réception stéréo des stations FM, connectez une antenne FM externe.

Connexion d'appareils compatibles HDMI

Connexion au HDTV

Connectez le récepteur numérique à votre téléviseur haute définition (HDTV) pour profiter de la commande Philips EasyLink. Vous pouvez synchroniser les opérations avec d'autres appareils compatibles HDMI. Reportez-vous au chapitre Mise en route > Utilisation de Philips EasyLink pour plus de détails.



- 1 À l'aide d'un câble HDMI (non fourni), reliez la prise **HDMI OUT** du récepteur numérique à la prise HDMI IN du HDTV.
- 2 À l'aide d'un câble audio (analogique ou numérique), reliez les prises **AUDIO IN-AUX1/AUX2** ou la prise **DIGITAL IN** du récepteur numérique aux entrées audio correspondantes du HDTV.
 - Reportez-vous au chapitre Connexion d'autres appareils > Connexion à la sortie audio d'un téléviseur, pour plus de détails.

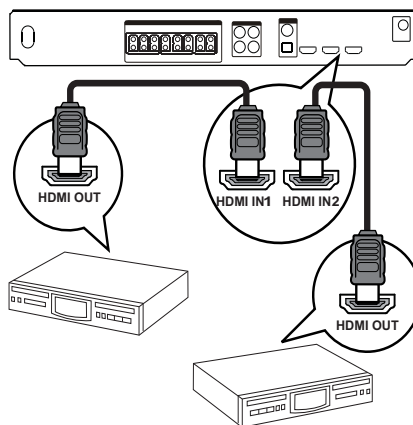


Remarque

- Vous pouvez utiliser la commande Philips EasyLink uniquement si le HDTV et les appareils compatibles HDMI connectés sont compatibles HDMI-CEC.

Connexion d'appareils HDMI

Connectez des appareils compatibles HDMI ou DVI (par exemple, un lecteur de DVD/Blu-ray ou un lecteur/enregistreur de DVD avec disque dur) au récepteur numérique pour profiter d'un son numérique non compressé.



- 1 À l'aide d'un câble HDMI (non fourni), reliez la prise **HDMI IN1/HDMI IN2** du récepteur numérique à la prise HDMI OUT de l'appareil.



Remarque

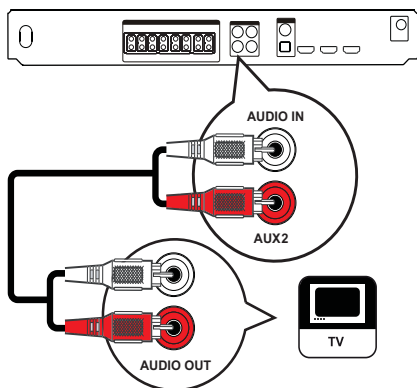
- Pour diffuser le son provenant de la sortie audio de l'appareil connecté, appuyez plusieurs fois sur **HDMI SOURCE** pour sélectionner HDMI IN1 ou HDMI IN2.

Connexion d'autres appareils

Transférez le son d'autres appareils sur votre récepteur numérique pour bénéficier d'un son Surround multicanal.

Connexion à la sortie audio d'un téléviseur

(également utilisé pour la commande EasyLink)



- 1 À l'aide d'un câble audio (non fourni), reliez les prises **AUDIO IN-AUX2** du récepteur numérique aux prises **AUDIO OUT** du téléviseur.



Remarque

- Pour diffuser le son provenant de la sortie audio de l'appareil connecté, appuyez plusieurs fois sur **AUDIO SOURCE** jusqu'à ce que « **AUX2** » apparaisse sur l'afficheur.



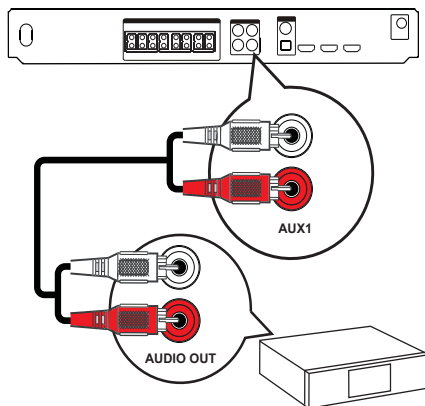
Conseil

- Si le téléviseur est équipé d'une sortie audio numérique (coaxiale ou optique), vous pouvez la connecter à l'entrée correspondante du récepteur numérique pour obtenir une meilleure qualité audio.

Connexion à la sortie audio d'un décodeur, d'un enregistreur, d'une console de jeux ou d'un lecteur de disques

Vous pouvez utiliser des prises analogiques ou numériques, selon l'appareil.

Connexion aux prises analogiques



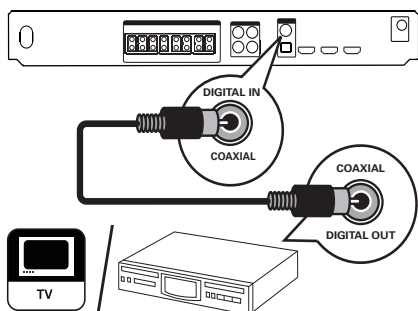
- 1 À l'aide des câbles audio (non fournis), reliez les prises **AUDIO IN-AUX1** du récepteur numérique aux sorties **AUDIO** de l'appareil.



Remarque

- Pour diffuser le son provenant de la sortie audio de l'appareil connecté, appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO SOURCE** jusqu'à ce que « **AUX1** » apparaisse sur l'afficheur.

Connexion à la prise coaxiale



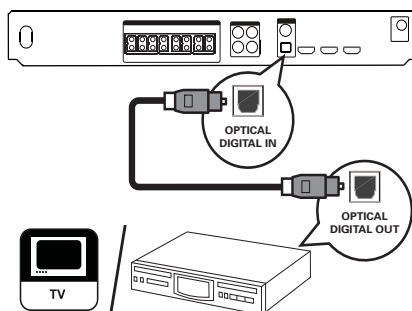
- 1 À l'aide d'un câble coaxial (non fourni), reliez la prise **COAXIAL DIGITAL-IN** du récepteur numérique à la sortie **COAXIAL/DIGITAL** de l'appareil.



Remarque

- Pour diffuser le son provenant de l'appareil connecté, appuyez plusieurs fois sur **AUDIO SOURCE** jusqu'à ce que « COAX IN » apparaisse sur l'afficheur.

Connexion à la prise optique



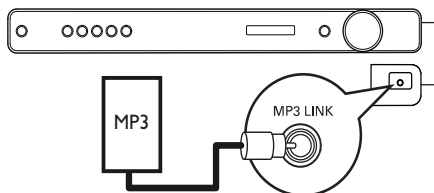
- 1 À l'aide d'un câble optique (non fourni), reliez la prise **OPTICAL DIGITAL-IN** du récepteur numérique à la sortie **OPTICAL/SPDIF** de l'appareil.



Remarque

- Pour diffuser le son provenant de l'appareil connecté, appuyez plusieurs fois sur **AUDIO SOURCE** jusqu'à ce que « OPTI IN » apparaisse sur l'afficheur.

Connexion à un baladeur multimédia



- 1 À l'aide d'un câble audio stéréo de 3,5 mm (non fourni), reliez la prise **MP3 LINK** du récepteur numérique à la prise casque du baladeur multimédia (baladeur MP3, par exemple).



Remarque

- Pour diffuser le son provenant de l'appareil connecté, appuyez plusieurs fois sur **AUDIO SOURCE** jusqu'à ce que « MP3 LINK » apparaisse sur l'afficheur.

Branchement du cordon d'alimentation



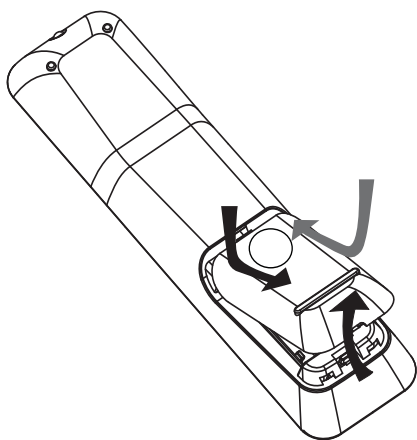
Avertissement

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée à l'arrière ou sous le produit.

- 1 Une fois toutes les connexions nécessaires effectuées, branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
↳ Votre produit est prêt à être configuré avant utilisation.

4 Mise en route

Installation des piles de la télécommande



- 1 Ouvrez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande en le faisant coulisser.
- 2 Insérez les 2 piles fournies (AAA). Veillez à aligner les pôles + et - des piles sur les repères présents à l'intérieur du compartiment.
- 3 Remettez le couvercle en place.



Remarque

- Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
- Ôtez les piles si celles-ci sont usagées ou si vous savez que vous ne vous servirez pas de la télécommande pendant un certain temps.
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent être mises au rebut de manière adéquate.

Commande d'une source

- 1 Appuyez sur les touches **RADIO, AUDIO SOURCE** ou **HDMI SOURCE** pour sélectionner la source que vous souhaitez commander.
- 2 Réglez le volume ou modifiez l'effet sonore/Surround.

Modification des réglages d'enceintes

Idéalement, la position d'écoute doit se trouver à égale distance des enceintes. Si ce n'est pas le cas, modifiez les réglages des enceintes en fonction de leur distance par rapport à la position d'écoute afin d'optimiser le son Surround.



Remarque

- Vous devez activer le mode Surround du récepteur numérique pour pouvoir modifier les réglages des enceintes.

Test et réglage du volume des enceintes

- 1 Appuyez sur **SURROUND** pour activer le mode Surround multicanal.
- 2 Appuyez sur **AUDIO SETUP**.
- 3 Appuyez sur **◀▶** jusqu'à ce que « TEST TONE » (TEST TONALITÉ) s'affiche, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ Chaque enceinte diffuse du son pendant 5 secondes. Cela vous permet d'en apprécier le volume sonore.
- 4 Appuyez sur **▲▼** ou **VOL +/-** pour régler la commande de volume et augmenter/diminuer le niveau sonore, puis appuyez sur **OK**.
 - Le dernier réglage du volume sera automatiquement enregistré après 5 secondes d'inactivité.
- 5 Répétez les étapes ci-dessus pour les autres enceintes jusqu'à ce que tous les niveaux sonores soient équilibrés.
 - Pour revenir à l'étape précédente, appuyez sur **BACK**.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **AUDIO SETUP**.



Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 2 secondes qui suivent le test de la première enceinte, l'enceinte suivante sera testée automatiquement.
- Le test de tonalité est uniquement disponible en mode multicanal 5.1 et 7.1.

Définition du temps de retard des enceintes

- 1 Appuyez sur **SURROUND** pour activer le mode Surround multicanal.
- 2 Appuyez sur **AUDIO SETUP**.
- 3 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner l'enceinte dont vous souhaitez régler le temps de retard, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ « CENTER DELAY » : pour l'enceinte centrale.
 - ↳ « SURROUND DELAY » : pour les enceintes Surround.
 - ↳ « BACK DELAY » : pour les enceintes arrière.
- 4 Appuyez sur **▲▼** ou réglez la commande de volume pour augmenter ou diminuer le temps de retard, puis appuyez sur **OK**.
 - Le dernier réglage du volume sera automatiquement enregistré après 5 secondes d'inactivité.
- 5 Répétez les étapes 3 - 4 pour le réglage des autres enceintes.
 - Pour revenir à l'étape précédente, appuyez sur **BACK**.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **AUDIO SETUP**.



Remarque

- Cette option s'applique uniquement aux enceintes centrale, arrière et Surround.
- Réglez le temps de retard sur une valeur plus élevée si les enceintes centrale, arrière et Surround sont plus près de la position d'écoute que les enceintes avant.
- Les temps de retard varient entre 0 et 15 ms pour les enceintes arrière et centrale. Le réglage par défaut est 0 ms.

Synchronisation de la sortie audio avec la lecture vidéo

- 1 Appuyez sur **SURROUND** pour activer le mode Surround multicanal.
- 2 Appuyez sur **AUDIO SETUP**.
- 3 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** jusqu'à ce que « **AUDIO SYNC** » (**SYNC. AUDIO**) s'affiche, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Dans les cinq secondes, appuyez sur **VOL +/-** pour définir le temps de retard de la sortie audio.
 - Pour revenir à l'étape précédente, appuyez sur **BACK**.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **AUDIO SETUP**.



Conseil

- Si vous n'appuyez pas sur la touche de volume dans les 10 secondes, cette dernière reprendra sa fonction normale de réglage du volume.

Utilisation de la fonction Philips EasyLink

Votre appareil prend en charge la fonction Philips EasyLink utilisant le protocole HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Une unique télécommande suffit à contrôler les appareils compatibles EasyLink raccordés via les prises HDMI.



Remarque

- Philips ne garantit pas une interopérabilité à 100 % avec la totalité des appareils compatibles HDMI CEC.

- 1 Appuyez sur **AUDIO SETUP**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner les fonctions Philips EasyLink : « **EASYLINK** » > « **ONE-TOUCH STANDBY** » > « **SYSTEM AUDIO CONTROL** » > « **TV AUDIO INPUT** », puis appuyez sur **OK**.

EasyLink

Permet d'activer et de désactiver toutes les fonctions EasyLink (voir ci-dessous).

Mise en veille sur simple pression d'une touche (ONE-TOUCH STANDBY)

Si vous maintenez la touche **STANDBY** enfoncée pendant trois secondes, tous les appareils HDMI CEC connectés passent simultanément en mode veille. Vous pouvez aussi mettre un appareil en veille sur simple pression d'une touche en utilisant la télécommande de tout appareil HDMI connecté.

Pour désactiver cette fonction, sélectionnez « **OFF** » (Désactivé).

Contrôle audio du système (SYSTEM AUDIO CONTROL)

Lorsque vous lisez un appareil HDMI CEC connecté, le récepteur numérique bascule automatiquement sur la source audio correspondante. Vous pouvez régler le volume en utilisant la télécommande de tout appareil HDMI connecté.

Pour utiliser cette fonction, sélectionnez « **ON** » (Activé). Sélectionnez ensuite « **TV AUDIO INPUT** » pour faire correspondre l'entrée audio du récepteur numérique au téléviseur.

TV audio input

Permet de sélectionner la prise audio à utiliser pour connecter le récepteur numérique au téléviseur. Si vous sélectionnez correctement l'entrée audio, le récepteur numérique bascule automatiquement sur l'entrée audio de l'appareil lu.

- 3 Appuyez sur **▲▼** pour modifier les paramètres, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **AUDIO SETUP**.

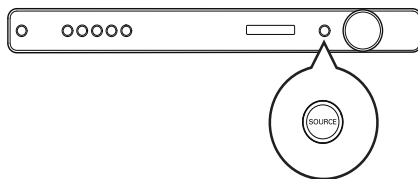


Remarque

- Pour bénéficier des commandes EasyLink, vous devez d'abord activer la fonction HDMI CEC du téléviseur et des autres appareils. Pour plus d'informations, consultez le manuel du téléviseur et des appareils.
- Il est possible que le son soit émis simultanément par le téléviseur et le récepteur numérique si le mappage de l'entrée TV AUDIO INPUT n'a pas été correctement effectué.

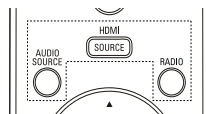
Sélection d'une source

Sur l'unité principale



- 1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner : COAX IN > OPTI IN > AUX1 > AUX2 > MP3 LINK > FM > HDMI IN1 > HDMI IN2.

Sur la télécommande



- Appuyez plusieurs fois sur **AUDIO SOURCE** pour diffuser le son provenant de la sortie audio de l'appareil connecté.

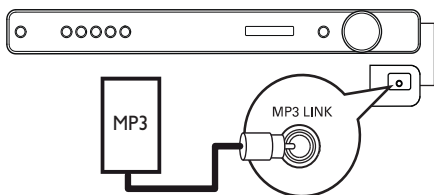
Afficheur	Appareil connecté à
AUX1	Prises AUDIO IN-AUX1
AUX2	Prises AUDIO IN-AUX2
COAX IN	Prise DIGITAL IN-COAXIAL
OPTI IN	Prise DIGITAL IN-OPTICAL
MP3 LINK	Prise MP3 LINK

- Appuyez sur **HDMI SOURCE** pour sélectionner l'appareil connecté à la prise HDMI IN1 ou HDMI IN2.
- Appuyez sur **RADIO** pour passer sur la bande FM.

5 Lecture

Lecture à partir d'un baladeur multimédia

Il vous suffit de connecter votre baladeur multimédia (baladeur MP3, par exemple) au récepteur numérique pour bénéficier d'une qualité musicale incomparable.



- 1 À l'aide d'un câble audio stéréo de 3,5 mm (non fourni), reliez la prise **MP3 LINK** du récepteur numérique à la prise casque du baladeur multimédia.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO SOURCE** jusqu'à ce que « MP3 LINK » s'affiche.
- 3 Démarrez la lecture sur le baladeur multimédia.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton **STOP** du baladeur multimédia.

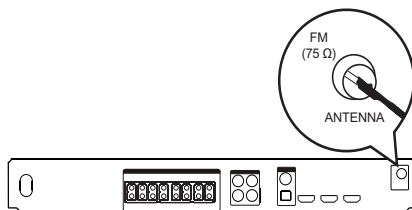


Remarque

- La commande de la lecture n'est possible qu'à partir du baladeur multimédia.
- Arrêtez la lecture sur le baladeur multimédia avant de passer à un autre support/une autre source.

Écoute de la radio

Vérifiez que l'antenne FM est connectée au récepteur numérique. Si ce n'est pas le cas, raccordez l'antenne FM fournie à la prise **FM75 Ω** et fixez-la au mur.



Conseil

- Pour obtenir une meilleure réception stéréo des stations FM, connectez une antenne FM externe (non fournie).
- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement afin d'éviter toute interférence.

Syntonisation initiale des stations

Lorsque vous passez en mode radio pour la première fois, suivez les instructions suivantes pour installer les stations radio.

- 1 Appuyez sur **RADIO**.
 - ↳ « AUTO INSTALL ... PRESS OK » s'affiche.
- 2 Appuyez sur **OK**.
 - ↳ Toutes les stations radio détectées sont mémorisées.
 - ↳ Lorsque la syntonisation est terminée, la première présélection radio est diffusée.
 - Pour mettre fin à la syntonisation automatique, appuyez sur **BACK**.



Remarque

- Votre récepteur numérique peut stocker jusqu'à 40 stations radio en mémoire.
- Si l'installation automatique n'est pas activée, ou si moins de 5 stations sont mises en mémoire, vous serez invité à réinstaller les stations de radio.

Écoute de la radio

- 1 Appuyez sur **RADIO**.
- 2 Pilotez la radio à l'aide de la télécommande.

Touche	Action
◀◀/▶▶	Choisir une présélection radio.
▲▼	Parcourir les fréquences radio vers le haut et le bas.
DELETE	Maintenez cette touche enfoncée pour supprimer la présélection radio actuelle de la liste des présélections. Le numéro de présélection des autres stations ne change pas.



Remarque

- Si la station radio FM émet des données RDS (Radio Data System), son nom s'affiche.

Réinstallation de toutes les stations de radio

- 1 Appuyez sur **RADIO**.
- 2 Maintenez la touche **PROGRAM** enfoncée pendant plus de 5 secondes.
 - ↳ Toutes les stations radio précédemment mises en mémoire sont remplacées.



Remarque

- Si aucun signal stéréo n'est détecté ou si moins de 5 stations ont été détectées lors de l'installation, vérifiez le raccordement de l'antenne radio.

Recherche et enregistrement individuels d'une station radio

- 1 Appuyez sur **RADIO**.
- 2 Appuyez sur ◀▶.
 - ↳ La recherche se poursuit jusqu'à ce qu'une station de radio soit détectée.
 - ↳ Pour un réglage précis de la fréquence, appuyez sur ▲▼.
- 3 Appuyez sur **PROGRAM**.
 - ↳ Le numéro de présélection clignote.
 - ↳ Si aucune touche n'est activée dans les 20 secondes, le mode présélection est désactivé.
- 4 Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ (ou sur les **Touches numériques**) pour sélectionner un numéro de présélection à mettre en mémoire.
- 5 Appuyez sur **PROGRAM** pour confirmer votre choix.

Utilisation de l'arrêt programmé pour mettre l'appareil hors tension

Utilisez la fonction d'arrêt programmé pour mettre votre Digital Receiver automatiquement en veille au terme d'un délai prédéfini.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** pour sélectionner le délai au terme duquel l'appareil se met en veille.
 - ↳ « 60 > 45 > 30 > 15 > DÉACTIVÉ » s'affiche.
 - Pour annuler l'arrêt programmé, sélectionnez « DÉACTIVÉ ».
 - Si le programmeur a été défini, appuyez sur **SLEEP** pour afficher le temps restant ou appuyez plusieurs fois pour définir un nouveau délai de mise en veille.

6 Réglage du son

Commande du volume

- 1 Appuyez sur **VOL +/-** pour augmenter et réduire le volume.
- Pour couper le son, appuyez sur **✖**.
 - Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur **✖** ou appuyez sur **VOL +**.

Sélection du son Surround



- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SURROUND** pour sélectionner la meilleure sortie Surround disponible sur le disque ou celle qui correspond le mieux à la musique que vous souhaitez lire.

Option	Description
MULTI-CHANNEL 7.1 / MULTI-CHANNEL 5.1	Sortie Surround multicanal : DTS (Digital Theater System), Dolby Digital et Dolby Pro Logic II/IIx.
SURROUND 5CHANNEL / 7CHANNEL STEREO	Améliore la sortie du canal stéréo en dupliquant le son dans les enceintes centrale et arrière. Idéal pour écouter de la musique lors de vos fêtes.
STEREO	Son stéréo.

Sélection du doublement des basses

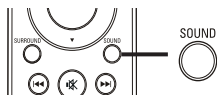


- 1 Appuyez sur **DOUBLE BASS** pour activer ou désactiver le mode de doublement des basses.

Remarque

- Le doublement des basses augmente la résonance de l'effet de basses, et non la puissance des basses. Il permet d'améliorer les effets sonores des films.

Sélection d'un effet sonore prédéfini



- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SOUND** pour sélectionner l'effet sonore qui correspond le mieux à la vidéo ou à la musique que vous souhaitez lire.

Vidéo / Musique	Description
CONCERT / CLASSIC	Mode son neutre et pur. Idéal pour écouter de la musique classique et regarder des disques de concerts.
DRAMA / JAZZ	Mode son modéré, adapté à une musique en fond sonore et aux fictions.
ACTION / ROCK	Gammes basse et haute améliorées pour restituer une atmosphère et des effets sonores de films exceptionnels. Parfait pour regarder des films d'action et écouter de la musique rock/pop.
SPORTS	Gamme moyenne modérée et effets Surround modérés pour obtenir des voix claires et restituer l'atmosphère d'un événement sportif en direct. Ce mode convient également pour les jeux vidéo.
NIGHT	Mode son à contrôle dynamique adapté pour regarder des films le soir ou faire en sorte que la musique de fond soit discrète.



Remarque

- En mode stéréo avec des données compressées (MP3 par exemple), le mode FullSound est automatiquement activé. Vous n'obtiendrez donc pas d'effets sonores particuliers en sélectionnant les différents modes de son.

7 Caractéristiques techniques



Remarque

- Les caractéristiques techniques et la conception sont sujettes à modification sans notification préalable.

Amplificateur

- Puissance de sortie totale : 1 000 W RMS
- Réponse en fréquence : 40 Hz - 20 kHz
- Rapport signal/bruit : > 60 dB (pondéré A)
- Sensibilité de l'entrée
 - AUX 1 et 2 : 400 mV
 - MP3 LINK : 250 mV

Radio

- Gamme de fréquences : FM 87,5 - 108 MHz
- Seuil de sensibilité 26 dB : FM 22 dBf
- Rapport signal/bruit : FM 55 dB
- Distorsion harmonique : FM 3 %
- Réponse en fréquence : FM 180 Hz - 10 kHz / $\pm$ 6 dB
- Seuil stéréo : FM 29 dB

Unité principale

- Alimentation : 220 à 240 V, ~50 Hz
- Consommation électrique : 120 W
- Dimensions (l x H x P) : 435 x 57 x 365 mm
- Poids : 3,36 kg

Enceintes

- Système : satellite plage complète
- Impédance : 4 ohms (centrale), 8 ohms (avant/arrière/Surround)
- Enceintes : 3" à gamme étendue
- Réponse en fréquence : 150 Hz - 20 kHz
- Dimensions (l x H x P) :
 - Centrale : 244 x 103 x 74 mm
 - Avant/Arrière/Surround : 103 x 203 x 71 mm
- Poids
 - Centrale : 0,79 kg
 - Avant : 0,54 kg
 - Arrière/Surround : 0,44 kg

Caisson de basses

- Impédance : 4 ohms
- Enceintes : haut-parleur de graves 165 mm (6,5")
- Réponse en fréquence : 40 Hz - 150 Hz
- Dimensions (l x H x P) : 163 x 363 x 369 (mm)
- Poids : 4,7 kg

8 Dépannage



Avertissement

- Risque d'électrocution. Ne retirez jamais le boîtier du produit.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le produit vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation du produit, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si le problème persiste, enregistrez votre produit et accédez à l'assistance sur www.philips.com/welcome.

Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de votre Digital Receiver. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière ou sous votre Digital Receiver. Notez ces numéros ici :

N° de modèle _____

N° de série _____

Unité principale

Ne répond pas à la télécommande.

- Débranchez le produit de la prise secteur pendant quelques minutes, puis connectez-la à nouveau.
- Dirigez la télécommande vers le produit.
- Insérez correctement les piles.
- Insérez de nouvelles piles si nécessaire.

Son

Absence de son.

- Vérifiez que les câbles audio ou HDMI sont connectés et appuyez sur **AUDIO SOURCE** ou **HDMI SOURCE** pour sélectionner la source d'entrée adéquate.

Mauvaise qualité de la réception radio.

- Si le signal est trop faible, réglez l'antenne ou branchez une antenne externe pour améliorer la réception.
- Éloignez l'antenne de tout appareil pouvant provoquer des interférences.

Aucun signal provenant du décodeur.

- Tous les décodeurs ne prennent pas en charge une sortie via récepteur HDMI. Renseignez-vous auprès du fabricant sur la prise en charge de la sortie HDMI.

Le son est émis simultanément par le téléviseur et le récepteur numérique.

- Vérifiez que le mappage de l'entrée TV AUDIO INPUT est correct. Reportez-vous à la section « Mise en route » > « Utilisation de Philips EasyLink ».
- Désactivez la fonction EASYLINK. Reportez-vous à la section « Mise en route » > « Utilisation de Philips EasyLink ».

9 Glossaire

D

Dolby Digital

Système de son Surround développé par les laboratoires Dolby et présentant six canaux de signaux audio numériques (avant gauche et droite, Surround gauche et droite, centre et caisson de basses).

Dolby Digital Pro Logic II

Technologie de décodage de matrice avancée qui transforme deux canaux audio, par exemple des CD et des cassettes vidéo stéréo, des jeux vidéo et des émissions TV, et permet d'obtenir une écoute Surround à cinq canaux (plage) (gauche/centre/droite/Surround gauche/Surround droite), pour un résultat exceptionnel.

DTS

Digital Theatre Systems. Système de son Surround composé de canaux audio numériques discrets 5.1 et 7.1, intégré dans des produits électroniques grand public et des logiciels. Ce système n'a pas été développé par Dolby Digital.

H

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est une interface numérique à grande vitesse qui peut transmettre un signal vidéo haute définition non compressé et un son numérique multicanal. Elle fournit une qualité d'image et de son parfaite, totalement exempte de bruit. L'interface HDMI est entièrement rétrocompatible avec l'interface DVI.

Ainsi que le requiert la norme HDMI, une connexion à des produits HDMI ou DVI dépourvus de protection HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) ne produit aucune sortie vidéo ou audio.

M

MP3

Format de fichier avec système de compression de données audio. MP3 est l'abréviation de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Encodé au format MP3, un CD-R ou un CD-RW peut contenir approximativement 10 fois plus de musique qu'un CD classique.

Multicanal

Les DVD sont formatés de sorte que chaque bande son représente un champ sonore. La fonction multicanal se rapporte à une structure de pistes sonores dotée de trois canaux ou plus.

S

Son analogique

Signal électrique représentant directement le son. Similaire à l'audio numérique, consistant également en un signal électrique, mais représentant indirectement le son. Le son analogique varie tandis que le son numérique possède des valeurs numériques spécifiques.

Stéréo

Sa signification littérale est "solide". Habituellement employé pour désigner un système stéréo à deux canaux, bien que des développements en audio numérique facilitent la stéréo multicanal.

Surround

Système de création de champs sonores en trois dimensions d'un grand réalisme. Il se compose généralement de plusieurs enceintes entourant l'auditeur.